



LASERDISKEN

Prinsensgade 38, 9000 Aalborg - Telefon 98 13 22 22 - Telefax 98 11 49 59 - Postgiro 6 41 93 72

Aalborg 21.06.92

Medlem af kulturudvalget
Folketingsmedlem Pia Kjærsgaard
Fremskridtspartiet
1240 Christiansborg

Til Deres orientering har jeg vedlagt følgende:

En bog med titlen "*Sådan tjener man 1 milliard kr.*"
Anmeldelse af bogen fra Aalborg Stiftstidende
Et videobånd med TV-indslag og et program om kunstneres rettigheder
Mit brev til kulturudvalgsmedlemmerne fra 14/2-89
Mit brev til ophavsretsudvalgets formand, Mogens Koktvedgaard

Det bedrøver mig at konstatere, at kulturudvalget ikke ønskede at tage hensyn til mit indlæg, da § 23, stk 3 blev indført i 1989. Det bedrøver mig endnu mere at konstatere, at § 23, stk 3 i praksis har fået netop den virkning, som jeg advarede imod; nemlig at forhindre udenlandske rettighedshavere i at få udlejet deres filmværker i Danmark - til stor skade for kunstnerne og de danske forbrugere. Dette forhold illustreres af det vedlagte videobånd.

Filminstruktørerne har kæmpet forgæves imod den kunstneriske ødelæggelse af deres film, som de forskellige licenshavere udøver. Det gælder både de danske videoselskaber og de danske tv-stationer. Filminstruktørerne må til deres store fortrydelse ofte finde sig i, at deres værker bliver ændret ganske væsentligt. Licenshavernes indgreb i værkerne imod kunstnerens ønske har kulturudvalget og kulturministeriet ikke noget imod.

Jeg forstår imidlertid ikke, hvorfor kulturudvalget og kulturministeriet direkte vil *forhindre* filminstruktørerne i at få mulighed for at vise deres filmværker, som det oprindeligt var meningen. I et forsøg på at få lov til at fremvise filmværkerne i deres oprindelige form, har filminstruktørerne fået deres film udgivet på LaserDisc af licenshavere, som respekterer filmenes kunstneriske udtryksmåde. Udlejning af disse film forbydes i Danmark. Hvorfor nu det?

Hvorfor er det så afgørende for kulturudvalget, at de danske videoselskaber skal have monopol, når andre brancher har fri konkurrence?

Kulturministeriet accepterer ikke, at filmværker er kunstværker. Det beklager jeg dybt. Jeg holder meget af film og deler amerikanernes opfattelse af film som kunst med både kulturel og historisk betydning. Dette er illustreret af filmklippene på videobåndet.

Vi er i Danmark nogle mennesker, som godt kan acceptere at se film uden undertekster - ja, vi foretrækker det ofte - især når disse film vises kunstnerisk forsvarligt og med høj teknisk kvalitet. Vi kan ikke forstå, hvorfor vores adgang til disse film skal begrænses.

Jeg finder det kulturelt betænkeligt, at kulturministeriet lader kulturpolitikken på området diktere direkte eller indirekte af den danske brancheorganisation.

Jeg finder det markedsøkonomisk betænkeligt, at regeringen beskytter den danske brancheorganisationens monopol i så høj grad, at regeringen er parat til at afgive falsk forklaring til EF-Domstolen og ændre sin lovgivning med dette formål.

Indførelsen af § 23, stk 3 i kulturministeriets fortolkning vil føre til en ny sag ved EF-Domstolen. Jeg håber, at kulturudvalget vil være med til at skabe ens forhold for alle rettighedshavere og sikre de udenlandske rettighedshaveres ret til at få deres værker omsat i Danmark på samme måde som i deres hjemland. Dette kan let ske blot ved at garantere, at udtrykket "ophavsmandens samtykke" i § 23, stk 3 skal fortolkes således:

"Ophavsmandens samtykke til udlån og udlejning af et filmværk anses implicit for givet, såfremt udlån og udlejning af filmværket er tilladt i det land, hvori ophavsmanden har valgt at lade sit filmværk udgive".

En sådan fortolkning af ophavsmandens samtykke vil sikre forbrugernes interesser, den vil sikre kunstnernes interesser, den vil sikre de frie markeds kræfter, og den vil ikke anfægte de danske licenshaveres rettigheder over egne udgivelser.

En sådan fortolkning vil være i overensstemmelse med international lovgivning, og den vil standse de tåbelige retssager, som er i gang i øjeblikket, og den vil forhindre nye problemer med EF-Domstolen.

Med Venlig Hilsen


Hans Kristian Pedersen

Respekt for filmkunsten?

Indholdsfortegnelse

1. TV-2/Nord, 12. juni 1992
2. TV-Aalborg, 17. juni 1992
3. Overgreb imod filmkunsten
4. Eksempler på filmudgaver på LaserDisc
 - a) West Side Story
 - b) Close Encounters of the Third Kind
 - c) Star Trek 4
 - d) Fatal Attraction
 - e) The Graduate
 - f) Casablanca
 - g) The War of the Roses
5. Overtrædelse af EØF-Traktaten

Om LaserDisc

Disse udgaver af spillefilmene findes eksklusivt på LaserDisc. LaserDisc er et teknisk og kvalitetsmæssigt overlegent videosystem, som i højere grad henvender sig til et kvalitetsbevidst og filmelskende publikum. LaserDisc er også filminstruktørernes foretrukne videosystem, fordi udgiverne af LaserDisc i højere grad respekterer filminstruktørernes ønsker og giver mulighed for at vise filmene, sådan som instruktørerne oprindeligt ønskede det.

Af kommercielle grunde bliver LaserDisc ikke udgivet i Danmark, hvor det i stedet af konkurrence-mæssige årsager forsøges forhindret.

Om filmklippene

a) West Side Story

Filminstruktøren Robert Wise var personligt involveret i overførslen af filmen til video. Det skete direkte fra et 65 mm negativ for at sikre det oprindelige filmformat i den bedst mulige tekniske kvalitet.

b) Close Encounters of the Third Kind

Filminstruktøren Steven Spielberg fortæller om vigtigheden af at vise filmen ubeskåret. LaserDisc er mere end videobånd i god kvalitet, det er også et interaktivt medium. På LaserDisc-udgaven er medtaget scener fra den oprindelige udgave såvel som fra special-udgaven. Efter filmen er filmens produktion diskuteret ved hjælp af over 1000 still-billeder med skitser, storyboard, manuskriptuddrag og tegninger. På videosekvenserne kan brugeren vælge imellem 4 forskellige lydspor. Således kan flere mennesker diskutere og beskrive samme filmklip. Jeg har valgt at gengive Bob Balabans kommentarer om børnene, der optrådte som Aliens. Man kunne i stedet vælge at høre på Steven Spielberg eller filmens lydspor i stereo uden kommentarer.

c) Star Trek 4

Filminstruktøren og skuespilleren Leonard Nimoy fortæller om baggrunden for historien i Star Trek 4 og om vigtigheden af at få lov at vise filmen i sit oprindelige filmformat.

d) Fatal Attraction

Filminstruktøren Adrian Lyne fortæller om, hvordan han - til sin og skuespillernes store fortrydelse - blev tvunget til at ændre slutningen på filmen, fordi producenten ikke mente, at den var kommerciel nok. På LaserDisc får han både mulighed for at vise filmen i det rigtige filmformat, ligesom han får lov at vise filmens oprindelige slutning.

e) The Graduate

Et ekstra lydspor på pladen er benyttet til at lade Howard Suber analysere filmen i dets struktur, stil og filmteknik. Det giver en enestående mulighed for at lære om film på en usædvanlig spændende måde. En sådan LaserDisc kunne med fordel benyttes også af de danske filmskoler.

Howard Suber er film professor på University of California in L.A., hvor han i 1987 modtog UCLA's Distinguished Teaching Award. Han har været Director of the UCLA Film Archive.

f) Casablanca

Et ekstra lydspor på pladen er benyttet til at lade Ronald Haver fortælle om baggrunden for filmen og de mennesker, som var med til at skabe den. Hans forelæsning placerer filmen i en kulturel og historisk sammenhæng.

Ronald Haver er "Director of Film Programs" ved The Los Angeles County Museum of Art, og han skriver bøger om film og restaurerer film.

g) The War of the Roses

Filminstruktøren og skuespilleren Danny de Vito benytter LaserDisc systemet til at vise filmen i det rigtige filmformat - og til at vise nogle af de scener, som var optaget, men som ikke passede ind i den færdige film.